

### Η ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

- Στο νότιο τμήμα της Βαλκανικής χερσονήσου: Στα νότια της ευρωπαϊκής ηπείρου σχηματίζονται τρείς μεγαλες χερσόνησοι. Η δυτικότερη από αυτές είναι η Ιβηρική, η μεσαία είναι η Ιταλική και η ανατολικότερη είναι η Βαλκανική. Στο νότιο τμήμα αυτής της χερσονήσου βρίσκεται η Ελλάδα.
- Στο ΝΑ άκρο της Ευρώπης: Αν δούμε τη γεωγραφική θέση της Ελλάδας συνολικά μέσα στον ευρωπαϊκό χώρο, λέμε ότι είναι μια χώρα που βρίσκεται στο νοτιοανατολικό άκρο της Ευρώπης.
- Γεωγραφική σχέση με άλλα κράτη. Αν επιχειρήσουμε, με κριτήρια γεωγραφικά, να εντάξουμε την Ελλάδα σε ευρύτερες ομάδες κρατών, μπορούμε να πούμε ότι η πατρίδα μας ανήκει στη μεγάλη οικογένεια των 33 ευρωπαϊκών κρατών, στην οικογένεια των 17 παραμεσογείων κρατών (αυτών δηλ. που βρέχονται από τη Μεσόγειο) και τέλος στη μικρότερη οικογένεια των Βαλκανικών κρατών.

Από το βιβλίο: Γεωγραφία. Γ' γυμνασίου, ΟΕΔΒ, Αθήνα 1979, σ. 5 (με μικρές παραλείψεις).

νότιος, -α, -ο	- südlich, Süd-
βαλκανικός, -ή, -ό	- Balkan-
η χερσόνησος (unreg.)	- die Halbinsel
(η δυτικότερη	- die westlichste)
ιβηρικός, -ή, -ό	- iberisch
ιταλικός, -ή, -ό	- italienisch
ανατολικός, -ή, -ό	- östlich
(η ανατολικότερη	- die östlichste)
ΝΑ=νοτιοανατολικός, -ή, -ό	- südöstlich
το άκρο	- der Rand, das Ende
συνολικά	- insgesamt
επιχειρώ	- versuchen, unternehmen
(αν επιχειρήσουμε	- wenn wir versuchen)
το κριτήριο	- das Kriterium
εντάσσω	- einordnen, eingliedern
ευρύτερος, -η, -ο	- umfassender, weiter
παραμεσόγειος, -α, -ο	- am Mittelmeer liegend

## Η Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (ΕΟΚ)

Η Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (ΕΟΚ) ή Κοινή Αγορά ιδρύθηκε με τη συνθήκη της Ρώμης από την 1η Ιανουαρίου 1958.

Τα κράτη που ίδρυσαν την ΕΟΚ ήσαν 6, δηλαδή το Βέλγιο, η Γαλλία, η Γερμανία, η Ιταλία, το Λουξεμβούργο και η Ολλανδία. Η βάση πάνω στην οποία στηρίχθηκαν ήταν το γεγονός ότι σε όλα αυτά τα κράτη το βιοτικό επίπεδο των κατοίκων τους βρισκόταν στο ίδιο ύψος. Άφησαν κατά την ίδρυση της ΕΟΚ όμως περιθώριο για την είσοδο και άλλων κρατών σ' αυτή. Μόνο έβαλαν σαν περιορισμό ότι το κράτος, που θα ήθελε να γίνει μέλος της ΕΟΚ, πρέπει να είναι κράτος της Ευρώπης.

Έτσι μπόρεσε και η χώρα μας και ζήτησε την είσοδό της στην ΕΟΚ, η οποία έγινε δεκτή με τη συνθήκη που υπογράφτηκε στην Αθήνα στις 9 Ιουλίου 1961 και επικυρώθηκε με νόμο από τη Βουλή, υπό τον όρο βέβαια να περάσει ένα στάδιο προετοιμασίας ωστόσου γίνει ισότιμο μέλος.

Διεύρυνση της ΕΟΚ με την ένταξη κι άλλων κρατών έγινε το 1973, όταν εντάχθηκαν σ' αυτή η Μεγάλη Βρετανία, η Ιρλανδία και η Δανία. Από τότε η Κοινότητα των 6 έγινε Κοινότητα των 9.

Σκοπός της ΕΟΚ είναι η τελωνειακή ένωση των μελών της και η κατάργηση των δασμών στα εισαγόμενα και εξαγόμενα στις χώρες της ΕΟΚ προϊόντα κάθε μέλους της. Ακόμη σκοπός της ΕΟΚ είναι και η κατάργηση του περιορισμού της ποσότητας των κινουμένων μέσα σ' αυτή προϊόντα και η καθιέρωση του ίδιου δασμολογίου για τα εισαγόμενα προϊόντα από άλλα κράτη, που δεν ανήκουν στην ΕΟΚ. Τέλος σκοπός της ΕΟΚ είναι η ίδια εμπορική πολιτική των μελών προς τα άλλα κράτη, η ρύθμιση της φορολογίας των προϊόντων που κινούνται μέσα την ΕΟΚ, η ενίσχυση των επιχειρήσεων, η ίδια αγροτική, οικονομική και κοινωνική πολιτική, η ελευθερία στις μετακινήσεις των προσώπων για εργασία από το ένα Κράτος στο άλλο κλπ.

Σύμφωνα με τους σκοπούς αυτούς της ΕΟΚ, η πραγματοποίηση των οποίων είναι σταδιακή, παίρνουν πλεονεκτική θέση τα προϊόντα των κρατών – μελών της μέσα στους κόλπους της, εφόσον καταργούνται οι δασμοί, και έτσι δεν μπορούν να τα συναγωνιστούν τα προϊόντα των άλλων κρατών, που δεν ανήκουν στην ΕΟΚ.

Για τη χώρα μας έγινε δεκτό να μπει στην ΕΟΚ με πολύ ευνοϊκούς όρους, που απόβλεπαν στην ανάπτυξη της οικονομίας και την ενίσχυση της βιομηχανίας μας.

Μετά από τη νεκρή περίοδο της δικτατορίας (1967–1974) το θέμα της συνδέσεως μας με την Κοινή Αγορά αναθερμάνθηκε και πάλι, το καλοκαίρι δε του 1975 η Κυβέρνηση ζήτησε να γίνουμε ισότιμο μέλος της ΕΟΚ. Οι σχετικές διαπραγματεύσεις ολοκληρώθηκαν στις 20–21 Δεκεμβρίου 1978 και έτσι από τότε θεωρούμαστε το 100 μέλος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας.

Η ένταξη της χώρας μας στην ΕΟΚ αποτελεί σταθμό στην οικονομική της εξέλιξη, διότι μπαίνει σε ένα μεγάλο οικονομικό χώρο, μέσα στον οποίο θα

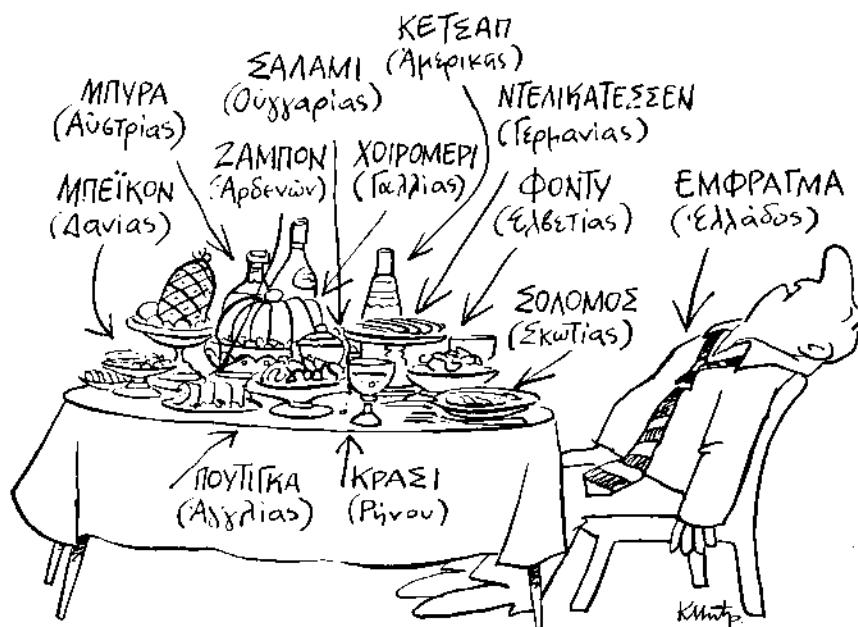
κινούνται ελεύθερα και χωρίς δασμούς τα ελληνικά προϊόντα και θα υπάρχει έτσι η απαραίτητη προϋπόθεση για την πρόοδο της οικονομίας και την καλυτέρευση της ζωής μας.

Ποια είναι τα ιδρυτικά μέλη της ΕΟΚ και ποια κράτη την αποτελούν σήμερα;  
Για ποιο σκοπό έγινε η ΕΟΚ;

Πότε αποφασίστηκε να μπει η χώρα μας στην ΕΟΚ και πότε ζήτησε να γίνει ισότιμο μέλος αυτής;

Πότε ολοκληρώθηκαν οι διαπραγματεύσεις για την ένταξη της χώρας μας στην ΕΟΚ και ποια σημασία έχει το γεγονός αυτό;

Από το βιβλίο: Χριστόπουλος: Αγωγή του πολίτη. Γ' γυμνασίου, ΟΕΔΒ, Αθήνα 1979, σ. 112.



### η Ευρωπαϊκή Οικονομική

Κοινότητα (ΕΟΚ)

- die europäische Gemeinschaft

η Κοινή Αγορά

- der Gemeinsame Markt

(ιδρύθηκε von ιδρύομαι

- er, sie, es wurde gegründet)

η συνθήκη

- der Pakt, der Vertrag

το Βέλγιο

- Belgien

(στηρίχθηκαν von στηρίζομαι

- sie stützten sich)

βιοτικός, -ή, -ό

- Lebens-

το επίπεδο

- der Standard, das Niveau

η ίδρυση

- die Gründung, die Errichtung

το περιθώριο

- der Rand, der Spielraum

ο περιορισμός

- die Begrenzung, die Einschränkung

(θα ήθελε να γίνει von

- er, sie, es würde werden wollen)

γίνομαι

- statthaft, angenommen, zulässig

δεκτός, -ή, -ό

- er, sie, es unterschrieben)

(υπογράψτηκε von

υπογράφομαι

- er, sie, es unterschrieben)

ΕΠΙΚΥΡΩΝΩ	- bestätigen, beglaubigen, ratifizieren
(ΕΠΙΚΥΡΩΘΗΚΕ	er, sie, es wurde ratifiziert)
η Βουλή	- das Parlament
ΤΟ ΣΤΑΔΙΟ	- das Stadium, die Stufe, das Stadion
η προετοιμασία	- die Vorbereitung
ωσότου	- bis
ΙΣΟΤΙΜΟΣ, -Η, -Ο	- gleichwertig, gleichberechtigt
η διεύρυνση	- die Erweiterung, die Verbreitung
ΕΝΤΆΣΣΩ	- einordnen, eingliedern
(ΕΝΤΑΧΘΗΚΑΝ	– sie wurden eingegliedert)
ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΟΣ, -Η, -Ο	- Zoll-
η ένωση	- die Vereinigung, der Verband, die Union
η κατάργηση	- die Abschaffung, die Kündigung
ο δασμός	- der Zoll, die Abgabe
ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΟΣ, -Η, -Ο	- eingeführt, importiert
ΕΞΑΓΟΜΕΝΟΣ, -Η, -Ο	- ausgeführt, exportiert
η ποσότητα	- die Menge, die Quantität, der Betrag
ΚΙΝΟΥΜΕΝΟΣ, -Η, -Ο	- beweglich
η καθιέρωση	- die Anerkennung, die Billigung, die Einführung
ΤΟ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΟ	- der Zolltarif
η ρύθμιση	- die Regelung, die Regulierung
η φορολογία	- die Besteuerung, die Steuer
ΚΙΝΩ	- bewegen
η ενίσχυση	- die Unterstützung
η μετακίνηση	- die Umstellung, das Versetzen, hier: die Wanderung
η πραγματοποίηση	- die Verwirklichung
ΣΤΑΔΙΑΚΟΣ, -Η, -Ο	- stufenweise
ΠΛΕΟΝΕΚΤΙΚΟΣ, -Η, -Ο	- vorteilhaft
ο κόλπος	- der Schoß, die Bucht, hier: der Raum
ΚΑΤΑΡΓΩ	- abschaffen, einstellen
ΣΥΝΑΓΩΝΙΖΟΜΑΙ	- konkurrieren (können)
ΕΥΝΟΪΚΟΣ, -Η, -Ο	- günstig
ΑΠΟΒΛΕΠΩ	- streben nach, beitreben
η σύνθεση	- der Zusammenschluß, die Zusammensetzung
ΑΝΑΘΕΡΜΑΙΝΩ	- wiederbeleben, wieder erwärmen
(ΑΝΑΘΕΡΜΑΝΘΗΚΕ	– er, sie, es wurde wieder belebt, erwärmte)
η διαπραγμάτευση	- die Verhandlung, die Behandlung
ΟΛΟΚΛΗΡΩΝΩ	- vollenden
(ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΗΚΑΝ	– sie wurden vollendet)
η εξέλιξη	- die Entwicklung
διότι	- denn, weil, da
ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟΣ, -Η, -Ο	- unbedingt notwendig, unerlässlich

## Πώς εκλέγεται και πώς διορίζεται η κυβέρνηση

Σύμφωνα με το σύνταγμα, οι Έλληνες και οι Ελληνίδες είναι ελεύθεροι να οργανώνονται σε πολιτικά κόμματα. Το κόμμα είναι μια ομάδα πολιτών που έχουν κοινές ιδέες για τον τρόπο που πρέπει να οργανώνεται και να διοικείται το κράτος. Τα κόμματα συναγωνίζονται πώς θα κερδίσουν τις εκλογές και έτσι να πάρουν την εξουσία, για να εφαρμόσουν τις ιδέες τους.

Την προεκλογική περίοδο, ο αρχηγός και οι υποψήφιοι βουλευτές κάθε κόμματος, περιοδεύουν τη χώρα και σε συγκεντρώσεις εξαγγέλλουν το πρόγραμμα του κόμματός τους.

Ο λαός ελεύθερος κατά την ημέρα των εκλογών, ψηφίζει το κόμμα που θέλει. Δικαίωμα ψήφου έχουν όλοι οι Έλληνες και οι Ελληνίδες από 18 χρονών και πάνω (καθολική ψηφοφορία).

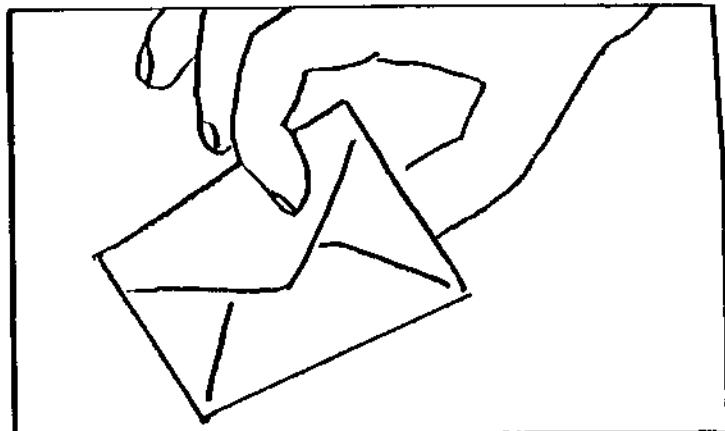
Το κόμμα που θα κατορθώσει να εκλέξει περισσότερους από 151 βουλευτές σχηματίζει κυβέρνηση. Αν κανένα κόμμα δε συγκεντρώσει αυτή την πλειοψηφία, κυβέρνηση μπορούν να σχηματίσουν 2 ή περισσότερα κόμματα όταν συνεργαστούν.

Εκλογές γίνονται κάθε 4 χρόνια, εκτός αν οι διάφορες περιστάσεις επιβάλλουν να γίνονται νωρίτερα.

Σύμφωνα με το σύνταγμα, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας αμέσως μετά τις εκλογές είναι υποχρεωμένος να ανθέσει το σχηματισμό κυβέρνησης στον αρχηγό του κόμματος που εξέλεξε από τις εκλογές τους περισσότερους βουλευτές. Ακόμη ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, μετά από υπόδειξη του Πρωθυπουργού, διορίζει τους Υπουργούς και Υφυπουργούς, που αποτελούν το υπουργικό συμβούλιο.

Η κυβέρνηση πρέπει να έχει την εμπιστοσύνη της βουλής. Γι' αυτό μόλις σχηματιστεί, παρουσιάζεται στη βουλή και ζητά την εμπιστοσύνη της. Θεωρείται ότι την έχει, όταν την ψηφίσουν τουλάχιστον 151 βουλευτές από τους 300 (αρχή της πλειοψηφίας).

Από το βιβλίο: Κοινωνική και πολιτική αγωγή, Στ' δημοτικού, σελ. 82/83.  
ΟΕΔΒ Αθήνα 1985.



εκλέγω	- (aus-) wählen
διορίζω	- bestellen, ernennen, einstellen
το σύνταγμα	- die Verfassung
το κόμμα	- die Partei
ο πολίτης	- der (Staats) Bürger
κοινός, -ή, -ό	- gemeinsam
διοικώ	- verwalten, leiten
(πρέπει να διοικείται	- er, sie, es muß verwaltet werden)
συναγωνίζομαι	- konkurrieren
η εκλογή	- die Wahl
η εξουσία	- die Macht, die Gewalt
εφαρμόζω	- anwenden, durchführen
προεκλογικός, -ή, -ό	- vor der Wahl
υποψήφιος, -α, -ο	- kandidierend
ο βουλευτής	- der Abgeordnete
περιοδεύω	- bereisen
εξαγγέλω	- bekanntmachen
ψηφίζω	- wählen
ο ψήφος	- die (Wahl) Stimme, das Wahlrecht
καθολικός, -ή, -ό	- allgemein
η ψηφοφορία	- die Wahl
συγκεντρώνω	- versammeln, zentralisieren, konzentrieren
η πλειοψηφία	- die Mehrheit
(όταν συνεργαστούν von	
συνεργάζομαι	- wenn sie zusammenarbeiten)
η περίσταση	- der Umstand, pl.: die Verhältnisse
επιβάλλω	- erforderlich machen, zwingen
υποχρεωμένος, -η, -ο	- verpflichtet, gezwungen
αναθέτω	- jdn. mit etw. beauftragen
(εξέλεξε von εκλέγω	- hier: er, sie, es stellte)
η υπόδειξη	- der Hinweis, der Vorschlag
ο, η πρωθυπουργός	- der, (die) Ministerpräsident(in)
ο, η υπουργός	- der, (die) Minister(in)
ο, η υψηλούργος	- der, (die) Staatssekretär(in)
υπουργικός, -ή, -ό	- ministeriell, Minister-
το συμβούλιο	- der Rat, das Kollegium, die Konferenz
η βουλή	- das Parlament
(μόλις σχηματιστεί von	
σχηματίζω	- sobald er, sie, es gebildet wird)
παρουσιάζω	- vorstellen, präsentieren
τουλάχιστον	- wenigstens, mindestens
το κοινοβούλιο	- das Parlament, die Kammer
εκλογικός, -ή, -ό	- Wahl-
το σώμα	- der Körper, die Körperschaft

## **Bibliographie: Wirtschaft, Politik und Sozialstruktur Griechenlands**

- Axt, H.-J.: Wandel und Kontinuität in Griechenland. Zur wirtschaftlichen und politischen Entwicklung seit 1981. In: Bundeszentrale für politische Bildung (Hrsg.): Aus Politik und Zeitgeschichte. Beilage der Wochenzeitung "Das Parlament", 1985/26, S. 21-37.
- Buck, K.-H.: Griechenland und die Europäische Gemeinschaft. Erwartungen und Probleme des Beitritts. Bonn 1978.
- Chrysakopoulos, C.: Die Griechen. In: Merltinghanns, G. (Hrsg.): Der fremde Nachbar. Tübingen/Basel 1977, S. 18-21.
- Deutsches Institut für Fernstudien der Universität Tübingen: Einheit F: Landeskunde Griechenland. Autor: Wagner, E. unter Mitarbeit von Athanassaki-Kossivaki, P./ Giagounidis, P./ Kleber-Mavridis, M. Mavridis, K./ Tsiplitaris, A.
- Franger, G. u.a.: So leben wie in Griechenland, Italien, Jugoslawien, Spanien, Tunesien und der Türkei. Fotomappe. In: Kneipp, H. v. (Hrsg.), 2. Auflage. Ravensburg 1979.
- Gaitanides, J.: Griechen. Reihe: Umgang mit Völkern. Schwäbisch Hall 1970.
- Ders.: Griechenland ohne Säulen, 2. Auflage. München 1978.
- Geck, H. M.: Die griechische Arbeitsmigration. Eine Analyse ihrer Ursachen und Wirkungen. Königstein/Ts. 1979.
- Griechenland macht mit - Die Gemeinschaft hat 10 Mitglieder. In: EG Magazin. Januar 1/81.
- Griechenland und die Europäische Gemeinschaft. In: Griechenland Informationen. Nr. 22, 1977.
- Griechenland - Bericht der Kommission an das Europäische Parlament über die Entwicklung der Wirtschaftsbeziehungen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und Griechenland. Brüssel 1970.
- Grothusen, K.-D. (Hrsg.): Südosteuropa - Handbuch Band III (Griechenland) Göttingen 1980.
- Gumpel, W.: Griechenland und die EG. München/Wien 1980.
- Kalpaka, A. / Dudek, B.: Griechenland . Ein politisches Reisebuch. Hamburg 1982.
- Kamarineas, P.: Die Wirtschaftsstruktur und -entwicklung. In: Rosenthal-Kamarineas, I.: Griechenland. o.J., S. 255-306.

Katsartzis u. Noth, D.: Griechenland. In: Boos-Nünning / Hohmann, N. (Hrsg.): Ausländische Kinder. Schule und Gesellschaft im Herkunftsland. Düsseldorf 1977, S. 194-232.

Kyriazis, N.: Griechenland: EG-Beitritt. Dynamisierungsimpulse und Struktureffekte für die Wirtschaft. Bonn 1978.

Dies.: Griechenland: Gratwanderung. In: Die neue deutsche Gesellschaft. Friedrich Ebert Stiftung (Hrsg.), 1/1984.

Dies.: Griechenland: Prüfsteine und Stolpersteine. In: Die neue deutsche Gesellschaft. Friedrich Ebert Stiftung (Hrsg.), 2/1984.

Dies.: Griechenland: Physiognomie der Mitte. In: Die neue deutsche Gesellschaft. Friedrich Ebert Stiftung (Hrsg.), 3/1984.

Dies.: Griechenland: Kurzsichtige Kollaboration. In: Die neue deutsche Gesellschaft. Friedrich Ebert Stiftung (Hrsg.), 5/1984.

Lambos, K. D.: Abhängigkeit und fortgeschrittene Unterentwicklung dargestellt am Beispiel der Landwirtschaft Griechenlands. Ein Beitrag zum Studium des (griechischen) peripheren Kapitalismus und der alternativen Entwicklungsstrategien. Frankfurt/M. 1981.

Lianos, T.-P.: Griechenland - Entsendeländer: Konzepte des Arbeitskräfteexports. In: Gehmachen / Kubat / Mehrländer (Hrsg.): Ausländerpolitik im Konflikt. Bonn 1978.

Mavridis, K. / Wagner, E.: Geschichte, Gesellschaft, Politik und Kultur (Griechenlands). In: Wagner, E.: Pilotprojekt Ausländerkinder in der Schule. Landeskunde Griechenland (DIFF) Tübingen 1980, S. 57-79.

Morawitz, R.: Die wirtschaftlichen Probleme eines Beitritts Griechenlands zur Europäischen Gemeinschaft. In: Europa-Archiv. Bonn 32 (1977) 8., S. 249-258.

Niktopoulos, P.: Griechenland: Sozialstruktur in der Übergangsphase. In: Deutsch lernen. 1/78, S. 27-35.

Ders.: Griechenland: Situation und Entwicklungstendenzen. In: Deutsch lernen. 2/82, S. 3-39

Paraskewopoulos, S.: Die Arbeitslosigkeit und Unterbeschäftigung als wirtschaftliches Problem in einem Entwicklungsland, dargestellt am Beispiel Griechenlands. Diss., Marburg 1972.

Polyzos, N.: Auswanderung, Rückkehr und regionale Entwicklung. Handelskammer Griechenland. Athen 1971. (Vervielfältigt in Griechisch).

Savramis, D.: Die religiösen Grundlagen der neugriechischen Gesellschaft. (Die verhinderte Demokratie: Modell Griechenland). Frankfurt 1969.

Smits, N. / Papapanagiotou, G. / Papapanagiotou, H.: Griechenland. In: Ausländer oder Deutsche. Institut für Zukunftsforschung (Hrsg.), Köln 1981, S. 273-426.

Tsakonas, D.: Zusammenhänge zwischen den sozialen Bedingungen eines Landes und den Einstellungen seiner Menschen - dargestellt am Beispiel Griechenlands. In: Ausländische Arbeiter im Betrieb.

Vojatzis, B.: Das griechische Dorf. Von der Agrar- zu Industriegesellschaft. Darmstadt 1968.

Wagner, E.: Pilotprojekt Ausländerkinder in der Schule. Landeskunde Griechenland (DIFF). Tübingen 1980.

Weiss, W. / Kerenyi, K.: Griechenland. Luzern/Frankfurt/M. 1977.

Wenturis, N.: Die soziopolitischen und ökonomischen Strukturen Griechenlands im Hinblick auf seine Integration in die EG. Frankfurt/Bern 1977.

Filme:

Alltag in Griechenland. Bundesrepublik Deutschland 1963, 16 mm/Farbe, 21 Minuten. Verleih: Landesbildstellen und Landesfilmdienste.

Angelopoulos, T.: Die Rekonstruktion (Αναπαράσταση). Griechenland 1970, 35 mm/sw, 104 Minuten. Verleih: Freunde (OmU).

Boesche, E.: EG-Bewerber auf dem Prüfstand: Griechenland: Das ist bei uns so Ouzo. Bundesrepublik Deutschland 1977, 16 mm/Farbe, 30 Minuten. Verleih: Landeszentrale für politische Bildung.

Campbell, C. / Lassally, W.: Die Griechen (The Greeks). Großbritannien 1967/68, 16 mm/sw, 38 Minuten. Verleih: Bundesfilmarchiv, BAG Clubfilmothek.

Dellvoras, N.: Athen, du schöne Stadt. Bundesrepublik Deutschland 1978, 16 mm/sw, Magnetton, 44 Minuten. Verleih: Landesbildstellen.

Hummel, K.-H.: Ernte 66. Bundesrepublik Deutschland 1967, 16 mm/sw, 15 Minuten. Verleih: Landesbildstellen, Bundesfilmarchiv.

Maniatis, S. / Tseberopoulos, J.: Megara. Griechenland 1973/74, 35 mm/Farbe, 79 Minuten. Verleih: Freunde (OmU).

Marketaki, T.: Johannes der Gewalttätige (Ιωάννης ο Βίαλος). Griechenland 1973, 35mm/sw, 170 Minuten. Verleih: Freunde (OmU).